

**Zeitschrift:** Übermittler = Transmissions = Transmissioni  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.  
Vereinigung der Feldtelegraf-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 4 (1996)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Verordnung über die persönliche Ausrüstung Inspektionspflicht neu geregelt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-570982>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

UG Ausbildungsfhr	- Papiermühlestr. 14 (Hauptstandort) (bisher) - CUA: Erlenuweg 5c, Münsingen (bisher) (Zwischenlösung)
BA Betriebe Heer	- Viktoriastr. 85 (Hauptstandort) (bisher) - Wylstr. 52 (teilweise NEU)
Festungswachtkorps	- Frauenkappelen (Hauptstao) als Zwischenlös (NEU) - Rodtmattstr. 110 (Informatik) (bisher)
Kdo SKS	- Luzern (Emmen) (Hauptstandort) (bisher) - GLG: Papiermühle 23/23a (bisher) (Zwischenlösung)
BA Kampftruppen	- Thun, Malerweg 6 (bisher) - ZGKS, IAZ, Vs, AAT: dezentral
BA Unterstützungstrp	- Rodtmattstr. 110 (Hauptstandort) + 91 (bisher)
BA Logistiktruppen	- Thun, Malerweg 6 (Hauptstandort) (teilweise NEU) - Thun, Schwäbis, Geb 113 + 145 Zwischenlö (NEU)
<b>Luftwaffe:</b>	
C Luftwaffe/Stab	- Papiermühlestr. 20 (Hauptstandort) (bisher)
Zentrale Dienste	- Papiermühlestr. 20 (Hauptstandort) (bisher) - Beundenfeldstr. 32 (NEU)

UG Operationen Luftw	- Papiermühlestr. 20 (bisher) - Luftwaffenbrigaden: dezentral
BA Ausbildung Luftw	- Papiermühlestr. 20 (Hauptstandort) (bisher) - FAI: Dübendorf (bisher)
BA Betriebe Luftw	- Dübendorf (Hauptstandort) (bisher) - 6 Betriebe dezentral
<b>Gruppe Rüstung:</b>	
RC/Stab RC	- Kasernenstr. 19/21 (Hauptstandort) (bisher)
Zentralverwaltung	- Kasernenstr. 19/21 (Hauptstandort) (bisher) - Papiermühlestr. 23b/25, Thun GHH, Emmen F + W (bisher)
BLF	- Kasernenstr. 19/21 (Hauptstandort) (bisher) - W + F Bern, F + W Emmen (bisher)
BWM	- Kasernenstr. 19/21 (Hauptstandort) (bisher) - Thun, General Herzoghaus (bisher)
BAB	- Kasernenstr. 19/21 (Standort Direktion) (bisher) - Spiez, Labor (bisher) - DOB: Kasernenstr. 7 (NEU) - andere (bisher + Papiermühlestr. 23b + dezentral)

---

## EMD-Information

---

# Verordnung über die persönliche Ausrüstung Inspektionspflicht neu geregelt:

**Der Bundesrat hat eine neue Verordnung über die persönliche Ausrüstung verabschiedet und auf den 1. Januar 1996 in Kraft gesetzt. Darin sind verschiedenste separat geregelte Vorschriften über die persönliche Ausrüstung zusammengefaßt.**

Neu wird die persönliche Ausrüstung der männlichen und weiblichen Gefreiten und Soldaten ab 1997 alle sechs Jahre während des Militärdienstes überprüft. Die Kommandanten werden dabei durch Spezialisten der heutigen Kriegsmaterialverwaltung sowie der kantonalen Zeughäuser unterstützt. Soldaten und Gefreite sol-

len nur noch in Ausnahmefällen, wenn sie während mehr als fünf Jahren keinen Militärdienst geleistet haben, zu einer individuellen Inspektion ihrer Ausrüstung außer Dienst aufgeboten werden.

In der "alten" Armee 61 mußten ab 1991 männliche Soldaten, Gefreite und Korporale im Jahr der Vollendung ihres 30., 40. und 45. Altersjahres die persönliche Ausrüstung an einer ausserdienstlichen Inspektion kontrollieren lassen. Als Vorausmassnahme zu Armee 95 wurde in einem ersten Schritt ab 1993 die Pflicht zum bestehen der dritten Inspektion gestrichen uns später die Sistierung der aus-

serdienstlichen Inspektion in den Jahren 1995 und 1996 beschlossen. Damit wollte man die Voraussetzungen schaffen, um nach Einführung von Armee 95 die neue Inspektionsphilosophie - Ausrüstungskontrolle während des Militärdienstes - in ein Gesamtkonzept umzusetzen.

### **Zusätzliche Auskünfte:**

Fritz Schneeberger, Sektion Persönliche Ausrüstung, Kriegsmaterialverwaltung,  
Telefon: 031/324 20 36

*Quelle: Informationsdienst EMD*